

## V Coloquio internacional Literatura Hispanoamericana y sus valores

### „Los indígenas en la literatura hispanoamericana“

Red Internacional de Investigación „Literatura Hispanoamericana y sus Valores“  
Departamento de Lengua y Literatura, Universidad de La Sabana, Colombia

#### Programa actualizado

#### Jueves, 24 septiembre 2009

**16:30h: Apertura del Coloquio**  
Susanne Hartwig/Bogdan Piotrowski

**17:00h-18:30h 1. Los mitos del origen**

**Presidente de la mesa: Klaus Pörtl**

- 16:45-17:00h: Hartwig, Susanne (Alemania), “¿Quién es el indígena? Acercamiento a través de la Historia alternativa”
- 17:00-17:20h: Caicedo J. de Cajigas, Cecilia (Colombia), “¿Cómo se pobló el mundo? Versión libre desde la leyenda del Yuruparay”
- 17:20h-17:40h: Carranza Romero, Francisco (Corea del Sur), “El mito de Achicay y la cosmovisión andina”
- 18:00h-18:30h: Debate

#### Viernes, 25 septiembre 2009

**9:00h-10:00h 2. Vista panorámica**  
**Presidente de la mesa: Susanne Hartwig**

- 
- 9:20h-9:40h: Elbanowski, Adam (Polonia), “Del buen salvaje al héroe en la narrativa hispanoamericana”
- 9:40h-10:00h: Cabrera V., Jorge Mario (Costa Rica), “La evangelización de los mayas y sus actores en la *Relación de las cosas de Yucatán*”
- 10:00h-10:20h: Vásquez Z., Carlos (Colombia): “Cartografías Caribe/wayúu y Occidental en La Hojarasca y el Monólogo de Isabel viendo llover en Macondo”
- 10:20-10:40h: Debate

**10:45h-11:00h Cafecito**

**15:30h-17:00h 3. América Central: Mesas paralelas**  
**Sala 403**

**Presidente de la mesa: Sara Carini**

- 15:30h-15:50h: Chen, Jorge (Costa Rica), “La representación del indígena en la nueva novela centroamericana”

- 15:50h-16:10h: Carrillo Padilla, Ana Lorena (México), “Voces mediadas, imágenes mudas. Rebeldía indígena y temporalidad en la narrativa historiográfica guatemalteca”

- 16:10h-16:30h: Debate

### **Sala 412a**

#### **Presidente de la mesa: Luisa Ballesteros**

- 15:30h-15:50h: Vallejos Ramírez, Mayela (Estados Unidos), “¿A quién he traicionado?: versiones en dos poemas sobre el mito de la Malinche”

- 15:50h-16:10h: Mercedes Malavé González (Italia), “La visión del indio prehispánico en dos textos histórico literarios de Alfonso Reyes”

- 16:10h-16:30h: Valembois, Víctor (Costa Rica), “Gustavo González Villanueva: el escritor y el hombre frente a la problemática indígena guatemalteca”

- 16:30h-17:00h: Debate

**17:00h-17:30h Descanso**

**17:30h-18:30h**

#### **Presidente de la mesa: Jorge Chen**

- 17:30h-17:50h: Jiménez Cataño, Rafael (México), “Imagen de los indígenas en la obra de Ignacio Manuel Altamirano (1834-1893)”

- 17.50h-18:10h: Molina-Sevilla de Morelock, Ela (México), “Memoria y polifonía indígenas en la obra de Nellie Campobello”

- 18:10h-18:30h: Debate

**21:00h Película *Birdwatchers* en el Scharfrichter-Haus**

<b>Sábado, 26 septiembre 2009</b>
-----------------------------------

**10:00h-11:30h 4. América del Sur: Brasil**

#### **Presidente de la mesa: Adam Elbanowski**

- 10:00h-10:20h: Carvalho, Vinicius Mariano de (Dinamarca), “Los procesos sincréticos de la catquización jesuítica a través de la música en Brasil en el siglo XVI”

- 10:20h-10:40h: 16:50h-17:10h: Cruz Suárez, Juan Carlos (Dinamarca), “El sincretismo poético de José de Anchieta”

- 10:40h-11:00h: Ballesteros Rosas, Luisa (Francia), “Omnipresencia indígena en la ficción histórica, de Rosario Castellanos a Isabel Allende”

- 11:00h-11:30h: Debate

**15:30h-17:00h 5. América del Sur (II): Mesas paralelas**

#### **Sala 403**

#### **Presidente de la mesa: Rafael Jiménez Cataño**

- 15:30h-15:50h: Thote, Heike (Alemania), “Cantos chamánicos – un poema de elicura Chihuailaf”

- 15:50h-16:10h: Landgraf, Diemo (Alemania), “Lo indígena en *Los Heraldos Negros* de César Vallejo”

- 16:10h-16:30h: Feierstein, Liliana Ruth (Alemania), “De silencios y de ecos: el collage identitario en la obra de Isaac Goldemberg”

- 16:30h-17:00h: Debate

### **Sala 412a**

#### **Presidente de la mesa: Jorge Mario Cabrera**

- 15:30h-15:50h: Fernández Benítez, Hans M. (Alemania), “Dos aspectos de los testimonios de Ricardo Valderrama y Carmen Escalante”
- 16:10h-16:30h: Carini, Sara (Italia), “Reconstrucción indígena en la literatura de Augusto Roa Bastos”
  - 16:30h-17:00h: Debate

**17:00h-17:30h      Descanso**

**17:30h-18:30h      6. Miscelanea**

#### **Presidente de la mesa: Bogdán Piotrowski**

- 17:30h-17:50h: Viñuela, Cristina (Argentina): “La categoría axiológica del dolor social en *Río de las Congojas* de Libertad Demitrópulos”
- 17:50h-18:10h: Pörtl, Klaus (Alemania), “El papel estereotipado del indígena en algunas obras del teatro latinoamericano actual”
- 18:10h-18.30: Piotrowski, Bogdan (Colombia), “Unas reflexiones acerca del indígena amazónico en la literatura colombiana”
  - 18:30h-18:50h: Debate

**18:50h              Debate final y clausura del colóquio**